



Universitat de Lleida

GUÍA DOCENTE
**LITERATURA CATALANA
MEDIEVAL II**

Coordinación: GRIFOLL AVILA, ISABEL

Año académico 2023-24

Información general de la asignatura

Denominación	LITERATURA CATALANA MEDIEVAL II			
Código	101470			
Semestre de impartición	1R Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Doble titulación: Grado en Lenguas Aplicadas y Traducción y Grado en Filología Catalana y Estudios Occitanos	5	OBLIGATORIA	Presencial
	Grado en Filología Catalana y Estudios Occitanos	4	OBLIGATORIA	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA	TEORIA	
	Número de créditos	3	3	
	Número de grupos	1	1	
Coordinación	GRIFOLL AVILA, ISABEL			
Departamento/s	FILOLOGÍA Y COMUNICACIÓN			
Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante	Horas presenciales (HP): 60 Horas no presenciales (HNP): 90			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			
Idioma/es de impartición	Catalán			
	Fuentes / Documentos / Bibliografía: Castellano/Catalán/Francés/Inglés/Italiano/Latín/Occitano			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\nprofesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
GRIFOLL AVILA, ISABEL	isabel.grifoll@udl.cat	6	

Información complementaria de la asignatura

Cultura y literatura en la Corona de Aragón, siglo XV. La tradición narrativa.

Objetivos académicos de la asignatura

- Conocimiento de la literatura medieval en lengua catalana.
- Conocimiento de las técnicas y métodos filológicos, y del análisis literario.
- Conocimiento de la historia y la cultura catalanas.

Competencias

- CB1 Poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- CB3 Capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- CB4 Poder transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- CG1 Optimizar la creatividad y la iniciativa.
- CG4 Aplicar la capacidad de razonamiento y análisis crítico, y la de toma de decisiones para la resolución de problemas.
- CG6 Implantar la capacidad de aprendizaje autónomo.
- CG7 Valorar la capacidad de organización y planificación del trabajo y la investigación.
- CG10 Implementar el conocimiento y la capacidad de uso de las TIC en relación con el correspondiente ámbito de estudio.
- CG11 Buscar y gestionar adecuadamente la información, a partir de fuentes y tipologías documentales diversas.
- CG12 Utilizar adecuadamente la terminología y las técnicas propias del ámbito disciplinar o profesional.
- CE6 Definir las tradiciones literarias y culturales occidentales.
- CE8 Diferenciar los principales textos, autores y movimientos literarios en lenguas catalana y occitana, así como su evolución histórica y su contexto literario y sociolingüístico.
- CE11 Identificar conocimientos básicos de la historia y las culturas de las sociedades de hablas catalana y occitana, así como la capacidad de contextualizar los fenómenos lingüísticos y literarios.

- CE13 Desarrollar la capacidad de discriminación teórica en la exégesis literaria y dominio práctico de las técnicas y métodos del análisis literario y de la crítica textual aplicado en particular a textos en catalán y occitano.
- CE15 Aplicar el dominio práctico de la didáctica de la lengua y/o literatura catalanas para estudiantes nativos/as o extranjeros/as.
- CT3 Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación.
- CT4 Adquirir conocimientos básicos de emprendeduría y de los entornos profesionales.
- CT5 Adquirir nociones esenciales del pensamiento científico.
- CT6 Aplicar la perspectiva de género a las funciones propias del ámbito profesional.

Contenidos fundamentales de la asignatura

LA TRADICIÓN NARRATIVA MEDIEVAL EN PROSA

I. MODELOS

1. La tradición historiográfica. Lectura del *Llibre dels fets*, de Jaume I; del *Llibre del rei En Pere*, de Bernat Desclot; y de la *Crònica*, de Ramon Muntaner.
2. El *roman* francés en prosa en la Corona de Aragón.
3. La biografía caballeresca
4. El legado de Boccaccio
5. Libros y relaciones de viaje

II. LA NARRATIVA BREVE EN PROSA

1. *Història de l'amat Frondino e de Brisona*
2. *Història de París e Viana*
3. *Història de Jacob Xalabín*
4. Mossèn Gras. *Tragèdia de Lançalot*.
5. Joan Roís de Corella. *Tragèdia de Caldesa*.

III. CONTEXTOS

1. Cultura y literatura en la corte de Alfonso el Magnánimo. Humanismo y humanistas. Bibliofilia.
2. La caballería en el siglo XV. El arte de la guerra. Espectáculos, torneos y cortesía.

IV. CURIAL E GÜELFA

V. JOANOT MARTORELL. *TIRANT LO BLANC*.

* El apartado II podrá ser suprimido o incorporado en otros apartados, dada la extensión y complejidad de los textos de lectura obligatoria.

Ejes metodológicos de la asignatura

CLASE MAGISTRAL --> 25 (HP)

- Véase contenidos (temario)..

PRÁCTICAS (P) --> 25 (HP)

- P-1 - Textos historiográficos catalanes (análisis y comentarios).
- P-2 - Textos narrativa breve en prosa (análisis y comentarios).
- P-3- P-5 - *Curial e Güelfa* (análisis y comentario).
- P-6 - P-10 - *Tirant lo Blanc* (análisis y comentario).

TRABAJOS (T) --> 50 (HNP)

- T1 - Trabajo *Curial e Güelfa / Tirant lo Blanc*.

TUTORÍAS (Tut) --> 8 (HP)

- Tut-1 - Preparación trabajo *Curial e Güelfa / Tirant lo Blanc*.
- Tut-2 - Preparación trabajo *Curial e Güelfa / Tirant lo Blanc*.
- Tut-3 - Preparación temario para la evaluación.
- Tut-4 - Preparación temario para la evaluación.

OTROS (AA) --> 2 (HP)

- AA- Sesión de control y revisión del aprendizaje (lecturas y temario).

EVALUACIÓN (AV) --> 40 (HNP)

- Véase tabla de mecanismos de evaluación.

TOTAL --> 60 (HP) + 90 (HNP)

*HP: Horas presenciales del estudiante. HNP: Horas no presenciales del estudiante.

Plan de desarrollo de la asignatura

(PLAN DE DESARROLLO POR SEMANAS LECTIVAS)

1. La tradición narrativa medieval en prosa. Modelos (M).
2. Textos historiográficos catalanes (P).
3. La narrativa breve en prosa / Textos (M y P).
4. Contextos (M).
- 5-6. *Curial e Güelfa* (M).
- 7-8. Lectura del *Curial e Güelfa* (P).
- 9-11. Joanot Martorell, *Tirant lo Blanc* (M).
- 12-14. Lectura del *Tirant lo Blanc* (P).

15. Sesiones de control y revisión del aprendizaje.

Sistema de evaluación

ASISTENCIA Y PARTICIPACIÓN (As) --> 10%

(Es condición indispensable haber realizado las lecturas obligatorias para obtener este porcentaje en la evaluación final)

TALLER DE EVALUACIÓN (TA) (Examen) --> 30%

- Examen (temario)
- Prueba escrita

INFORME (In) / TRABAJOS (T) --> 45%

- T-1 - Trabajo *Curial e Güelfa / Tirant lo Blanc*

OTROS (A) --> 15%

- Control de las lecturas obligatorias (fuentes primarias).
- Control de la bibliografía (fuentes secundarias).
- Evaluable en examen/trabajo, o Test/Cuestionario.

TOTAL --> 100

· Todas las actividades obtendrán una primera puntuación (x) según el baremo estándar (0 a 10). Finalizado el período de evaluación (recuperación incluida), se aplicará a cada puntuación (x) el porcentaje que corresponda según el sistema de evaluación de la asignatura, con el resultado de una puntuación (y) para cada actividad. Si la suma resultante (y) es 5 (o superior), la calificación será APROBADO (o NOTABLE, SOBRESALIENTE). De lo contrario, SUSPENSO.

· Todas las actividades (examen, trabajos), con un valor de 30% (o superior), son de carácter obligatorio. Si el estudiante no se presenta a examen o no realiza alguna de las actividades prescriptivas obligatorias, será calificado con un SUSPENSO, aunque la suma de las otras puntuaciones (y) pueda ser 5 (o superior). En este caso, se consignaría un SUSPENSO (4,9) en la acta. Si el estudiante, por los motivos que fueren, puede cumplir tan solo el 50% (o -) de las actividades programadas, la calificación será NO PRESENTADO.

· Para las actividades ponderadas con un 30% (o +), que tienen derecho a la convocatoria de recuperación, pueden consultar la Normativa de evaluación de Grados y Másteres de la UdL.

· En caso de fraude académico o copia espontánea, se aplicará lo establecido en la Normativa de evaluación y calificación de la docencia en los grados y másteres de la UdL.

*El estudiante o la estudiante que se quiera acoger a la evaluación alternativa deberá presentar un contrato de trabajo o justificar, mediante escrito dirigido a la decana, las razones que le imposibilitan realizar la evaluación continua en un plazo de cinco (5) días desde el comienzo del cuatrimestre. Para más información, envíe un correo electrónico a lletres.secretariacentre@udl.cat o diríjase a la Secretaría Académica de la Facultad de Letras.

· Evaluación alternativa: 1 Prueba escrita / Examen: 35% + 1 Trabajo: 65%. Concedida la evaluación alternativa, contacte con la profesora por correo electrónico.

Bibliografía y recursos de información

Fuentes primarias:

[Lecturas obligatorias]

I. Lectura de fragmentos del *Llibre dels fets* de Jaume I, i de las crónicas de Bernat Desclot i Ramon Muntaner, que seran precisados el primer dia de classe, así como las ediciones recomendadas.

II. Elija una lectura (entre las cinco propuestas).

· *Fronchino e Brisona*

Novel·letes sentimentals dels segles XIV i XV. A cura d'Arseni Pacheco. Barcelona: Edicions 62, 1970 (Antologia Catalana, 57), p. 17-42.

Novel·les amoroses i morals. A cura d'Arseni Pacheco i August Bover i Font. Barcelona: Edicions 62 i "la Caixa", 1982 (Les Millors Obres de la Literatura Catalana [MOLC], 73), p. 71-94.

Fronchino e Brisona. A cura di Annamaria Annicchiarico. Bari: Adriatica editrice, 1990 (Biblioteca di Filologia Romanza, 34).

· *Història de París e Viana*

[Las ediciones recomendadas serán precisadas el primer dia de classe.]

· *Història de Jacob Xalabín*

Història de Jacob Xalabín. A cura d'Arseni Pacheco. Barcelona: Editorial Barcino, 1964 (Els Nostres Clàssics, A; 93).

Història de Jacob Xalabín. A cura de Lola Badia. Barcelona: Edicions 62, 1982 (El Garbell, 7).

Història de Jacob Xalabín. Edició Stefano Cingolani. Barcelona: Edicions 62, 2008 (Educació 62, 36).

· Mossèn Gras, *Tragèdia de Lançalot*.

Gras, Mossèn. *Tragèdia de Lançalot*. Amb el facsímil de l'incunable. Estudi i edició per Martí de Riquer. Barcelona: Edicions dels Quaderns Crema, 1984 (Sèrie Gran, 8).

· Joan Roís de Corella. *Tragèdia de Caldesa*.

Roís de Corella, Joan. *Obres completes. I. Obra profana*. Introducció de Jordi Carbonell. València: Albatros Edicions, 1973 (Clàssics Albatros, 1). Reedició. València: Tres i Quatre, 1983 (Unitat, 74).

Roís de Corella, Joan. *Tragèdia de Caldesa i altres proses*. A cura de Marina Gustà. Pròleg de Francisco Rico. Barcelona: Edicions 62 i "la Caixa", 1980 (Les Millors Obres de la Literatura Catalana [MOLC], 50).

Roís de Corella, Joan. *Obra completa*. Estudi i introducció de Vicent J. Escartí. València: Institució Alfons el Magnànim - Diputació de València, 2013.

III. *Curial e Güelfa*

Curial e Güelfa. Edició crítica i comentada de Lola Badia i Jaume Torró. Barcelona: Quaderns Crema, 2011 (Sèrie Gran, 26).

Curial e Güelfa. Edició crítica de Ramon Aramon i Serra; text revisat per Joan Santanach i Suñol, Amadeu-J. Soberanas i Lleó, i Jaume Torró; estudi i notes de Lola Badia i Jaume Torró. Barcelona: Editorial Barcino, 2018 (Els Nostres Clàssics, Col·lecció B; 38).

IV. Joanot Martorell, *Tirant lo Blanc*.

Martorell, Joanot. *Tirant lo Blanch*. Edició coordinada per Albert Hauf; revisió global del text per Anna Isabel Peirats. València: Editorial Tirant lo Blanch, 2008 (Clàssics).

Martorell, Joanot. *Tirant lo Blanc*. Edició de Martí de Riquer; pròleg de Joan F. Mira. Barcelona: Labutxaca, 2016 (Clàssica).

Martorell, Joanot. *Tirant lo Blanc*. Edició, introducció i notes de Josep Pujol. Barcelona: Barcino, 2021 (Biblioteca

de Clàssics Catalans, 1).

*Otras ediciones recomendadas, en particular para el *Curial e Güelfa* y el *Tirant lo Blanc*, serán precisadas el primer día de clase.

Fuentes secundarias:

Actes del «Symposion Tirant lo Blanc». Barcelona: Quaderns Crema, 1993 (Assaig, 14).

Aguilar Àvila, Josep Antoni. *Introducció a les quatre grans cròniques*. Barcelona: Rafael Dalmau Editor, 2011 (Bofarull, 16).

Asperti, Stefano. «Il re e la storia. Proposte per una nuova lettura del *Libre dels Feyts* di Jaume I», *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte / Cahiers d'Histoire des Littératures Romanes*, 3-4, 1983, p. 275-296. / Trad. cat. «El rei i la història. Propostes per a una nova lectura del *Libre dels feyts* de Jaume I», *Randa*, 18, 1985, p. 5-24.

Aurell, Jaume. «From Genealogies to Chronicles: The Power of the Form in Medieval Catalan Historiography», *Viator*, 36, 2005, p. 235-264.

Aurell, Jaume. «La chronique de Jacques I^{er}, une fiction autobiographique. Auteur, auctorialité et autorité au Moyen Âge», *Annales, HSS*, 2, 2008, p. 301-318.

Aurell, Jaume. *Authoring the Past: History, Autobiography, and Politics in Medieval Catalonia*. Chicago: The University of Chicago Press, 2012.

Badia, Lola. «La segona visió mitològica de Curial: Notes per a una interpretació de l'anònim català del segle xv *Curial e Güelfa*», dins *Miscel·lània Antoni M. Badia i Margarit / 6* (= *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XIV). Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1987, p. 265-292.

Badia, Lola. *De Bernat Metge a Joan Roís de Corella*. Barcelona: Quaderns Crema, 1988 (Assaig, 6).

Badia, Lola (dir.). *Història de la literatura catalana*, vol. III: *Literatura medieval (III), Segle XV*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana - Editorial Barcino - Ajuntament de Barcelona, 2015.

Badia, Lola – Torró, Jaume (ed.) *Curial e Güelfa*. Edició crítica i comentada de---. Barcelona: Quaderns Crema, 2011 (Sèrie Gran, 26).

Barberà, Jean Marie (ed.) *Actes del Col·loqui Internacional «Tirant lo Blanc»*, «l'albor de la novel·la moderna europea». *Ais de Provença, 21-22 d'octubre de 1994. Estudis crítics sobre «Tirant lo Blanc» i el seu context. Études critiques sur et autour de «Tirant le Blanc» a cura de / recueillies et présentées par...* Barcelona: Centre Aixois de Recherches Hispaniques – Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana – Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1997 (Biblioteca Abat Oliba, 182).

Beltran, Rafael. *Tirant lo Blanc, de Joanot Martorell*. Madrid: Síntesis, 2006 (Historia de la Literatura Universal, Literatura Catalana, 6).

Burns, Robert I.. «La vida espiritual de Jaume I el Conquistador», dins Robert I. Burns, *Jaume I i els valencians del segle XIII*. Pròleg de Joan Fuster. València: Tres i Quatre, 1981 (Biblioteca d'Estudis i Investigacions, 3), p. 3-49.

Chiner Gimeno, Jaume J. *El viure novel·lesc. Biografia de Joanot Martorell*. Alcoi: Marfil, 1993 (Universitas, 4).

Cingolani, Stefano Maria. «Finzione della realtà e realtà della finzione. Considerazioni sui modelli culturali del *Curial e Güelfa*», dins Lola Badia – Albert Soler (eds.), *Intel·lectuals i escriptors a la Baixa Edat Mitjana*. Barcelona: Curial Edicions Catalanes – Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1994 (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 36), p. 129-159.

Cingolani, Stefano Maria. *Historiografia, propaganda i comunicació al segle XIII: Bernat Desclot i les dues redaccions de la seva «Crònica»*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2006 (Memòries de la Secció Històrico-Arqueològica, 68).

- Cingolani, Stefano Maria. «Seguir les vestigies dels antecessors». Llinatge, reialesa i historiografia a Catalunya des de Ramon Berenguer IV a Pere II (1131-1285)», *Anuario de Estudios Medievales*, 36/1, 2006, p. 201-240.
- Cingolani, Stefano Maria. *La memòria dels reis: Les quatre grans cròniques i la historiografia catalana, des del segle X fins al XIV*. Barcelona: Editorial Base, 2007 (Base Històrica).
- Espadaler, Anton. *Una reina per a Curial*. Barcelona: Quaderns Crema, 1984 (Assaig, 3).
- Ferrando i Francès, Antoni. «Sobre el marc històric de *Curial e Güelfa* i la possible intencionalitat de la novel·la», dins Jean Marie Barberà (ed.), *Actes del Col·loqui Internacional «Tirant lo Blanc» «l'albor de la novel·la moderna europea»*. Ais de Provença, 21-22 d'octubre de 1994. *Estudis crítics sobre «Tirant lo Blanc» i el seu context*. Barcelona: Centre Aixois de Recherches Hispaniques – Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana – Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1997 (Biblioteca Abat Oliba, 182), p. 323-369.
- Ferrando Francés, Antoni (ed.). *Estudis lingüístics i culturals sobre Curial e Güelfa, novel·la cavalleresca anònima del segle XV en llengua catalana / Linguistic and Cultural Studies on Curial e Güelfa: A 15th Century Anonymous Chivalric Romance in Catalan*, 2 vols. Amsterdam - Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2012.
- Hauf, Albert G. (coord.) *Tirant lo Blanch*. Edició coordinada per---; text original, València, 1490; edició i notes d'Albert Hauf; *Tirante el Blanco*; traducció castellana, Valladolid, 1511; edició i notes de Vicent Escartí; concordances lematitzades, índexs i revisió global del text d'Anna Isabel Peirats, 2 vols. + 1 CD-ROM. València: Editorial Tirant lo Blanc, 2004. / Reimpressió: 2005.
- Pujol, Josep. *La memòria literària de Joanot Martorell: Models i escriptura en el «Tirant lo Blanc»*. Barcelona: Curial Edicions Catalanes – Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2002 (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 87)
- Pujol, Josep M. «The *Llibre del rei En Jaume: A Matter of Style*», dins Alan Deyermond (ed.), *Historical Literature in Medieval Iberia*. Londres: Department of Hispanic Studies, Queen Mary and Westfield College, 1996 (Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar, 2), p. 35-65.
- Pujol, Josep M. «Jaume I, *rex facetus*: Notes de filologia humorística», *Estudis Romànics*, XXV, 2003, p. 215-236.
- Riquer, Martí de. *Història de la literatura catalana*, vols. I, II, III. Sant Joan Despí (Barcelona): Ariel, 1980 [1964] (Clàssics Catalans Ariel).
- Riquer, Martí. *Aproximació al Tirant lo Blanc*. Barcelona: Quaderns Crema, 1990 (Assaig, 8).
- Riquer, Martín. *Tirant lo Blanc, novela de historia y de ficción*. Barcelona: Sirmio, 1992 (Biblioteca General, 13).
- Soler Llopart, Albert. *Literatura catalana medieval: Un recorregut multimèdia pels grans autors i els seus textos*. Barcelona: Pòrtic – Editorial UOC, 2003 (Àgora Biblioteca Oberta).
- Turró i Torrent, Jaume. «Sobre el *Curial*, Virgili i Petrarca», dins Antoni Ferrando – Albert G. Hauf (eds.), *Miscel·lània Joan Fuster. Estudis de llengua i literatura*, vol. III. Barcelona: Departament de Filologia Catalana. Universitat de València – Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalana – Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1991 (Biblioteca Abat Oliba, 94), p. 149-168.